

No. 14373

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
GREECE**

**Agreement concerning financial assistance (with annex).
Signed at Bonn on 6 November 1974**

Authentic texts: German and Greek.

Registered by the Federal Republic of Germany on 7 October 1975.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
GRÈCE**

**Accord d'aide financière (avec annexe). Signé à Bonn le
6 novembre 1974**

Textes authentiques : allemand et grec.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 7 octobre 1975.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND
THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Hellenic Republic,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Hellenic Republic,

Desiring to strengthen and intensify these friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basis for the present Agreement,

Purposing to contribute to economic and social development in the Hellenic Republic,

Have agreed as follows:

Article 1. (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Hellenic Republic to obtain, by means of a loan contract between the Bank of Greece and the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt-on-Main, a loan not exceeding a total of DM 60 million (sixty million Deutsche Mark) for the import of goods to supply current essential civilian needs and related services, in accordance with the schedule of goods annexed to this Agreement.

(2) The foregoing shall apply only to deliveries of goods for which transport documents were issued after 1 July 1974.

Article 2. (1) The utilization of this loan, the conditions on which it is granted and other details shall be governed by the contracts to be concluded between the Bank of Greece and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; the said contracts shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Government of the Hellenic Republic shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments in Deutsche Mark in fulfilment of the borrower's liabilities under the contracts to be concluded in accordance with paragraph 1.

Article 3. The Kreditanstalt für Wiederaufbau shall be exempt from all stamp duties, taxes, charges or deductions levied in the Hellenic Republic on behalf of the Greek State or of any third party at the time of the conclusion or execution of the contracts referred to in article 2.

Article 4. The Government of the Hellenic Republic shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises for such transportation of passengers and goods by sea, land and air as results from the granting of the loan, shall refrain from taking any measure that might exclude or impede the participation of transport enterprises which have their headquarters within the German area of application of this Agreement and shall grant any permits that may be necessary for the participation of such transport enterprises.

¹ Came into force on 6 November 1974 by signature, in accordance with article 7.

Article 5. The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for deliveries resulting from the granting of the loan, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

Article 6. With the exception of those provisions of article 4 which relate to air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany has not made a contrary declaration to the Government of the Hellenic Republic within three months from the entry into force of this Agreement.

Article 7. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Bonn on 6 November 1974, in duplicate in the German and Greek languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

SACHS

For the Government of the Hellenic Republic:

PHRYDAS

ANNEX

TO THE AGREEMENT CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE (FOR THE IMPORT OF GOODS) BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC OF 6 NOVEMBER 1974

Schedule of goods the import of which may be financed from the assistance loan, in an amount not exceeding DM 60 million (sixty million Deutsche Mark), in accordance with article 1, paragraph 1, of the intergovernmental Agreement of 6 November 1974:

- (a) Industrial raw materials and auxiliary materials, and semi-manufactures;
- (b) Industrial equipment and agricultural machinery and implements;
- (c) Spare parts and accessories of all kinds;
- (d) Chemical products, especially fertilizers, plant protection agents and pesticides and medicaments;
- (e) Other industrial products which are of importance for the economic development of Greece.

Imports in accordance with the above schedule should include as wide a variety of goods as possible. Imports not covered by this schedule may be financed only with the prior approval of the Government of the Federal Republic of Germany.

The import of luxury and consumer goods and of any goods used for purposes of military equipment shall be excluded from financial assistance for the import of goods.
